97.150

#1061

Vendredi Friday 27 Novembre November 2026

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61 | empreintesxm@orange.fr | redaction@le97150.fr | le97150.fr | le97150



RACHELSY & MEIDJI : CHAMPIONS DU MONDE



page 04

Leïla Chaouachi bouscule les idées reçues

page 06

Installation du nouveau Conseil exécutif

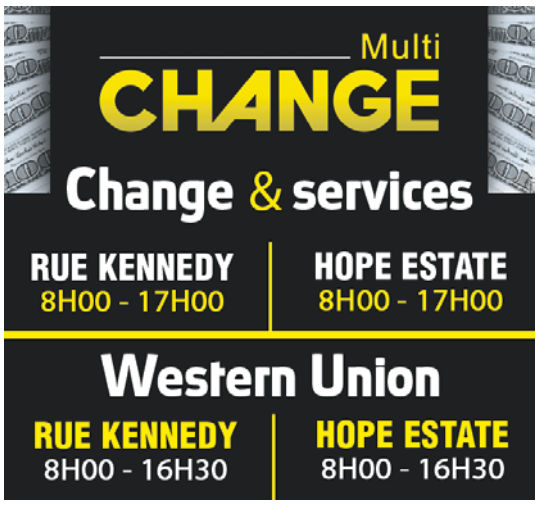
page 10

Coup de gueule : le stade de Sandy Ground

page 12











Choix



malin

Samsung A27 5G 128Go

offert (1)

DAS tête : 0,784 W/kg
DAS tronc : 0,911 W/kg
DAS membre : 2,24 W/kg

Offre soumise à conditions valable aux Antilles-Guyane françaises du 19/11/2026 au 03/12/2026 et réservée aux particuliers, pour toute souscription à une offre 200Go en portabilité avec engagement de 12 mois et achat simultané d'un terminal. Valable uniquement dans les boutiques participantes.
(1) En cas de souscription du forfait mobile 200Go version avec mobile : offre de réduction de 369€ (99€ de remise en portabilité entrante vers Orange (hors Sosh Caraïbe) + 270€ de remise supplémentaire pour l'achat simultané d'un Terminal Samsung A27 5G, et en l'absence de portabilité entrante, seule la remise de 270€ est applicable à l'achat d'un Terminal Samsung A27 5G). Forfait 200Go version avec mobile à 34,99€/mois pendant 6 mois puis 54,99€/mois, soit le prix du forfait incluant une remise de 10€/mois pendant 6 mois. Appels, SMS et MMS illimités, hors coûts numéros spéciaux, hors coûts numéros surtaxés et internet mobile non bloqué. Sous réserve d'éligibilité et de compatibilité technique sur réseaux et terminaux compatibles. 11/26 Orange SA au capital de 10 640 226 396€ - siège social 111, Quai du Président Roosevelt – 92130 Issy-Les-Moulineaux R.C.S Nanterre 380 129 866.

orange™
est là

Excellent



choix

iPhone 17e 256Go

À partir de

349€ (1)

DAS tête : 1,49 W/kg
DAS tronc : 1,49 W/kg
DAS membre : 2,95 W/kg

Offre soumise à conditions valable aux Antilles-Guyane françaises du 19/11/2026 au 03/12/2026 et réservée aux particuliers, pour toute souscription à une offre 400Go en portabilité avec engagement de 12 mois et achat simultané d'un terminal. Valable uniquement dans les boutiques participantes.
(1) En cas de souscription du forfait mobile 400Go version avec mobile : offre de réduction de 520€ (100€ de remise en portabilité entrante vers Orange (hors Sosh Caraïbe) + 420€ de remise supplémentaire pour l'achat simultané d'un Terminal Apple Iphone 17e, et en l'absence de portabilité entrante, seule la remise de 420€ est applicable à l'achat d'un Terminal Apple Iphone 17e). Forfait 400Go version avec mobile à 59,99€/mois pendant 6 mois puis 79,99€/mois, soit le prix du forfait incluant une remise de 10€/mois pendant 6 mois. Appels, SMS et MMS illimités, hors coûts numéros spéciaux, hors coûts numéros surtaxés et internet mobile non bloqué. Sous réserve d'éligibilité et de compatibilité technique sur réseaux et terminaux compatibles. 11/26 Orange SA au capital de 10 640 226 396€ - siège social 111, Quai du Président Roosevelt – 92130 Issy-Les-Moulineaux R.C.S Nanterre 380 129 866.

orange™
est là

Rachelsy Hodge et Meidji Elmacin : champions du monde de karaté Shindokaï !

Déjà champions de France, les deux combattants du Caribbean Karaté Oyama semblent inarrêtables. Rachelsy Hodge et Meidji Elmacin sont désormais champions du monde de leur catégorie. Rencontre avec deux jeunes dont le talent, l'humilité, la force de caractère et la bienveillance ne peuvent que forcer le respect.

Le 15 novembre dernier à Milan, ils ont décroché le titre que tout combattant rêve d'obtenir. C'est aussi en toute discrétion qu'ils sont rentrés à Saint-Martin, alors qu'ils auraient amplement mérité une ovation ! Elle est désormais championne du monde cadette et lui champion du monde senior de karaté Shindokaï. Leur coach, Thierry Saint-Auret, ne s'y était pas trompé en les emmenant en Italie. Car à ce niveau de compétition, le talent ne suffit pas, il faut aussi avoir un sacré mental. Et ni l'un ni l'autre n'en manquent.

RACHELSY, UNE CHAMPIONNE QUI A TOUT SON TEMPS

Du haut de ses 13 ans, Rachelsy Hodge compte déjà à son actif quatre titres consécutifs de championne de France. La jeune fille peine à trouver des adversaires de son âge, de son gabarit et de son niveau. Surclassée en catégorie cadette pour ces mondiaux, il ne lui aura fallu qu'un combat de deux rounds de deux minutes, malheureusement face à une autre Française, pour décrocher la précieuse ceinture.

Et après ? La jeune fille rêverait bien de réitérer l'exploit en kick-boxing, mais chaque chose en son temps. En janvier, elle aura 14 ans, mais n'est pas pour autant pressée de troquer sa ceinture verte contre une ceinture marron. Elle se concentre déjà sur les championnats de France et elle sait qu'une fois encore, elle sera surclassée cette fois en catégorie junior.

Entre le karaté, dont elle affectionne la technicité, et le kick-boxing, qui lui permet de se défouler et d'exprimer toute sa force, Rachelsy avoue bien volontiers qu'elle serait incapable de choisir. Alors pourquoi choisir ? Toute heureuse de son titre, mais sans en faire grand cas, elle a retrouvé le chemin du dojo et ses camarades, même si, depuis quelque temps déjà, c'est avec les grands qu'elle s'entraîne.

MEIDJI, DES AMBITIONS AU-DELÀ DES TATAMIS

Champion de France en mars 2025, vice-champion de France en mars dernier à Nice, Meidji Elmacin, à 20 ans, avait pour objectif de gagner la ceinture de champion du monde. Face à un adversaire tunisien qui affichait tout de même 9 kg de plus que lui sur la balance (82 kg contre 73 kg), il a livré un combat exemplaire. Des six rounds de deux minutes initialement prévus, seuls deux auront été nécessaires, son adversaire ayant abandonné au second. Objectif atteint ! Désormais, il aimerait bien troquer sa ceinture marron contre une ceinture noire, mais l'épreuve est difficile et, aussi étonnant que cela puisse paraître, le jeune homme avoue éprouver quelques difficultés à mémoriser certains enchaînements techniques propres à ce grade qui requiert beaucoup de discipline et de concentration. Pour s'y préparer, il seconde d'ores et déjà son coach lors des entraînements et se verrait bien, un jour, devenir instructeur… mais pas que !



Actuellement en formation dans le cadre du projet Mangrove, il teste toutes les facettes des métiers de la restauration. Du service en salle à la cuisine, en passant par le métier de plagiste, il entend bien multiplier les expériences pour, d'ici une dizaine d'années, ouvrir sa propre entreprise. Et lorsqu'il n'est ni sur les tatamis ni au travail, il écrit des textes de rap et chante. Un jeune homme bien dans sa peau, dans sa tête et dans son époque, qui gagne vraiment à être connu. Mais sans nul doute, on risque fort de reparler bientôt de lui.

Que leur souhaiter de plus ? Resteraient bien les Jeux olympiques, mais, au grand regret de leur coach, le karaté Shindokaï n'y a pas encore sa place. La prochaine échéance sera donc celle des championnats de France, en mars à Nice, pour lesquels Thierry Saint-Auret envisage d'emmener six à sept combattants. Et à en juger par la fréquentation des entraînements, où les futurs champions font leurs premiers pas dès l'âge de 4 ou 5 ans, la relève semble assurée. Il règne d'ailleurs dans ce dojo une bienveillance et un respect que tous appliquent dans la vie comme dans les combats. Et si les plus petits ont besoin de modèles pour grandir, ils en ont assurément deux très beaux en la personne de Rachelsy et de Meidji. Saint-Martin peut être fier de ses deux champions. **A.B**



HDfactory

BLACK FRIDAY SALE

%

23 NOVEMBRE - 5 DÉCEMBRE

CARRELAGE | SALLE DE BAIN | PIERRE NATURELLE

15% 20% 30% 40% 50%

WWW.HD-FACTORY.COM

COLE BAY
65 Union Road
+590 690 66 08 33

GRAND CASE
4 Rue Gardabelle
+590 690 22 42 92

Vulnérabilité et soumission chimique : une conférence qui bouscule les idées reçues

De passage à Saint-Martin, Leïla Chaouachi a captivé l'assistance avec des propos clairs, précis et révélateurs de situations pouvant toucher n'importe qui.

Quand on parle de soumission chimique, on pense tout de suite au schéma classique : ambiance festive, GHB dans le verre d'une femme et viol. Si c'est souvent le cas, il existe une multitude d'autres situations dont certaines restent insoupçonnées du public. C'est ce qu'a démontré la conférencière à l'aide d'exemples réels en prodiguant des conseils simples et efficaces.

En présence d'Aude Canale Fatou et de Sybel Aydin de la Maison des Femmes de Saint-Martin, ainsi que des représentants de la Gendarmerie nationale, de la préfecture, de l'ARS et de divers acteurs professionnels du milieu touristique et festif de l'île, Leïla Chaouachi, experte nationale et fondatrice du CRAFS (Centre de Référence sur les Agressions Facilitées par les Substances), a expliqué les différentes étapes permettant de comprendre, de repérer et d'agir, mettant en avant les enjeux cliniques, judiciaires et de santé publique qui font l'objet d'une enquête institutionnalisée en France depuis plus de vingt ans.

VIOLS, VOLS ET AGRESSIONS

Le sujet est vaste, mais voici ce que l'on a pu retenir à l'issue de cet exposé. Il est tout d'abord important de différencier la soumission chimique (lorsqu'une personne est droguée à son insu par son futur agresseur) de la vulnérabilité chimique (lorsqu'une personne qui a consommé volontairement de l'alcool ou des substances se retrouve dans un état de fragilité exploité par son agresseur). Il faut savoir qu'il n'y a pas que le GHB ou les drogues classiques qui sont utilisés, car ce sont souvent des médicaments dont l'usage est détourné de leur fonction première et que l'on retrouve sous l'appellation « Madame Courage » employée par les gamins des rues qui s'en servent pour s'adonner à leurs méfaits favoris : les viols bien sûr, mais aussi les vols, les agressions violentes et parfois pire.



Pour les faits de soumission, le mode opératoire est pratiquement toujours le même : ajout d'un produit inodore, incolore et sans saveur dans la nourriture ou la boisson de la future victime avec des effets qui la plongent dans un état non seulement léthargique mais également amnésique, ce qui rend son témoignage imprécis après le déroulement des faits, voire dénué de tout souvenir. Mais la situation inverse existe également avec l'absorption de produits euphorisants (MDMA par exemple) où l'état d'excitation de la victime la conduit à agir contre son gré en pleine conscience. Dans ce cas précis, il est parfois difficile pour les enquêteurs de prouver que celle-ci était non consentante.

IDÉES REÇUES ET CONFIANCE TRAHIE

Qui sont les victimes ? Qui sont les agresseurs ? Les études montrent que la plupart des victimes sont âgées de 20 à 29 ans, mais des victimes beaucoup plus jeunes ont été recensées, notamment des nourrissons violentés par leurs parents, ou des personnes très âgées agressées pour leurs biens. 60 % des cas concernent des viols, mais les 40 % restants sont des vols, des violences gratuites, des enlèvements et de la prostitution forcée. 90 % des agresseurs sont des hommes, la plupart du temps connus de la victime, voire de son cercle familial, ou en tout cas des personnes qui ont su gagner sa confiance, amenuisant ainsi sa méfiance.

Si les lieux festifs tels que les bars ou les discothèques sont particulièrement touchés par le phénomène, c'est étonnamment dans la sphère privée que se produisent la majorité des cas de soumission chimique, ce qui veut dire que le domicile où l'on pourrait se croire protégé, peut être en réalité un endroit dangereux. Il est donc recommandé de ne pas relâcher sa vigilance quel que soit le lieu lors de moments festifs, même entre amis.

De nouveaux éléments apparaissent au fil du temps comme les cigarettes électroniques « empoisonnées » et bien entendu les réseaux sociaux devenus incontrôlables et extrêmement dangereux. Ce n'est pas pour autant qu'il faut céder à la psychose collective comme le montre un exemple récent de jeunes gens « piqués » lors de rassemblements publics et ayant succombé à une peur non justifiée de s'être fait inoculer un virus ou un produit suspect.

Le CRAFS est présent sur le terrain et disponible pour venir en aide aux victimes, pour conseiller les professionnels touchés de près ou de loin par le phénomène. Un numéro de téléphone à retenir : 01 40 05 42 70. **JMC**



Fourrière animale : du 30 novembre au 15 décembre

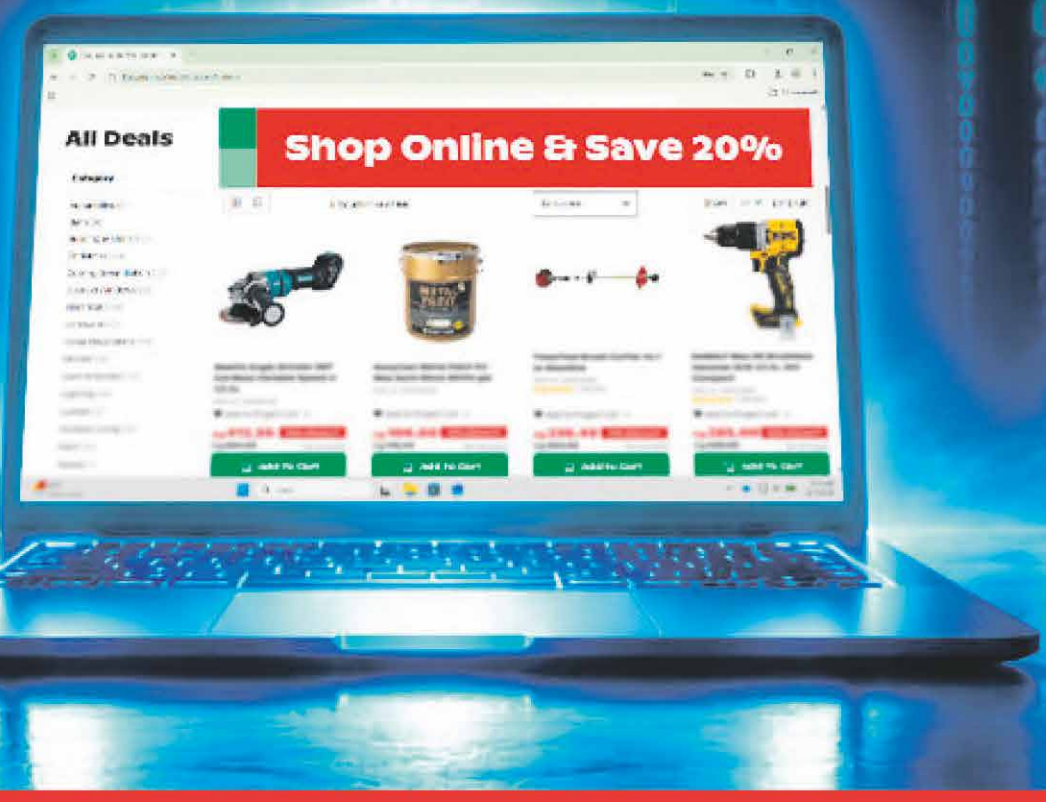
La fourrière animale fera son retour sur le territoire à partir du 30 novembre et jusqu'au 15 décembre avec pour mission de capturer les chiens errants sur le domaine public. Durant cette période, les propriétaires sont donc invités à garder leurs animaux attachés et à les surveiller.

Posséder un animal est une responsabilité qui nécessite toute l'attention de son propriétaire. Les chiens doivent être tenus en laisse et porter une muselière pour ceux qui sont dangereux. Informations sur la phase de capture : direction de l'environnement et du cadre de vie - 0590 87 50 04 ou 0690 88 69 29.

Kooyman

Cyber Monday

30 novembre



Faites votre shopping en ligne et entrez le code

CYBERMONDAYSXM

pour économiser 20%

Offre valable en ligne seulement.
Conditions générales applicables.

kooymanbv.com

Carrefour market

JE PEUX PAS J'AI PROMOS !

jusqu'au dimanche 6 Décembre 2026

Épicerie



KINDER DELICE
390 gr



PEDIASURE
24 cl sur une sélection de produits



CHIPS CARREFOUR
entre 125 gr et 200 gr sur une sélection de produits



GOURDES MULTI-FRUITS CARREFOUR
20 pièces



CROISSANTS MIDI
300 gr
sur une sélection de produits



FARINE TOUT USAGE ROBIN HOOD
2.5 kilos



4x HARICOTS EN CONSERVES GOYA 439 gr sur une sélection de produits



LAIT ENTIER CARREFOUR
6 x 1 litre



RIZ BASMATI LAL QILA MAJESTIC
5 kilos



RIZ MAHATMA JASMINE
2,27 kilos



CRACKERS EXPORT SODAS
680 gr



PÂTES DE CECCO
500 gr sur une sélection de produits



HUILE D'OLIVE EXTRA VIERGE CARREFOUR
1 litre



HUILE VÉGÉTALE OU DE COLZA WESSON
4.73 litres

Frais



$3.88 LAIT VÉGÉTAL PLANET OAT
1.54 litres sur une sélection de produits



$1.99 ŒUFS BLANCS EXTRA LARGES
La douzaine



PARMESAN RAPÉ KRAFT
227 gr

Surgelés



BAGELS TOUFAYAN
567 gr sur une sélection de produits



SAUMON PANAMEI
454 gr



PIZZAS DIGIORNO
794 gr sur une sélection de produits



NUGGETS DE POULET PERDIX
1 kilo



CREVETTES DÉCORTIQUÉES 41/50 CENSEA
907 gr



LÉGUMES PICTSWEET FARM PETITS POIS / MÉLANGE DE LÉGUMES / MIX CALIFORNIEN
entre 680 et 794 gr



CUISSES DE POULET
5 kilos



CABRIS
Le kilo



WINGS DE DINDE
Le kilo



RAGÛT DE BŒUF
Le kilo



RIBS DE PORC
Le kilo



CÔTES DE PORC
Le kilo



FILET DE POULET SANS OS SANS PEAU
2 kilos

Alcools / Boissons



COCKATILS BUZZ BALLZ
20 cl sur une sélection de produits



COCA-COLA / COCA-COLA ZÉRO SPRITE EN CANETTES
24 pièces sur une sélection de produits



EAU PURIFIÉE KIRKLAND
40 x 50 cl



ICE TEA CARREFOUR
1.5 litres sur une sélection de produits



BIÈRES CARIB
6 x 33 cl



JACK DANIELS N°7
1 litre



VODKA GREY GOOSE
1 litre

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. A CONSOMMER AVEC MODÉRATION

Hygiène



LINGETTES BÉBÉ SIMPLY
2 x 80 pièces



ESSUIE-TOUT MEMBERS MARK
1 rouleau



ROULEAUX DE PAPIER TOILETTE MEMBERS MARK
9 rouleaux

ADOUCISSANT SUAVITEL
8 litres

SPRAY DÉSINFECTANTS LYSOL 561 ml sur une sélection de produits

LIQUIDE VAISSELLE CITRON CARREFOUR
1,5 litres

SPRAY CLOROX
946 ml sur une sélection de produits

1€=$1,10
sur les encaissements en espèces

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156 | Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400 Du lundi au samedi : 8h - 20h | Dimanche : 9h - 14h I www.cmsxm.net



Installation des nouvelles vice-présidentes du Conseil exécutif

Ce mercredi, le président Louis Mussington a installé le nouveau Conseil exécutif et a remis officiellement leurs écharpes aux quatre vice-présidentes, élues lors du Conseil territorial du 13 novembre dernier.

Mélissa Nicolas Rembotte a été la première à recevoir son écharpe de première vice-présidente, qui lui a été remise par sa maman, Rosie Nicolas. La 2e vice-présidente Martine Beldor a reçu son écharpe des mains de sa mère également, Solange Désir. La 3e vice-présidente Annick Pétrus a reçu son écharpe d'Angeline Laurence, conseillère territoriale. Enfin, la 4e vice-présidente Dominique Louisy a reçu son écharpe du président Louis Mussington.

Lors de son allocution, le président a rappelé «qu'au-delà du symbole, l'écharpe officielle représente une fonction, une responsabilité et un engagement au service de notre collectivité et de ses habitants.» «Il s'agit là d'une nouvelle étape et je souhaite que nous abordions cette étape dans un esprit de cohésion, de solidarité et d'engagement collectif, avec un objectif commun et unanime : l'intérêt général de Saint-Martin».

Le nouveau Conseil exécutif est constitué de sept membres : le Président Louis Mussington, Mélissa Nicolas Rembotte, 1re vice-présidente, Martine Beldor, 2e vice-présidente, Annick Pétrus, 3e vice-présidente, Dominique Louisy, 4e vice-présidente, Alain Richardson, conseiller territorial, et Bernadette Davis, conseillère territoriale. Le Conseil exécutif s'est ensuite réuni à huis clos afin de statuer sur l'ordre du jour de ce mercredi 25 novembre. Les élus étaient au nombre de six, Bernadette Davis étant actuellement en déplacement. Les délégations de portefeuilles seront discutées ces prochains jours entre le président et les vice-présidentes.





Première édition du Village de l'eau à Galisbay

L'Établissement des eaux et de l'assainissement de Saint-Martin (EEASM) organise son tout premier Village de l'eau les jeudi 26 et vendredi 27 novembre, de 9h à 15h, à l'usine de production d'eau potable de Galisbay.

Durant ces deux journées, près de 300 élèves de différents établissements scolaires du territoire, écoliers, collégiens et lycéens, seront accueillis pour découvrir autrement le monde de l'eau et de l'assainissement. Au programme : ateliers pédagogiques, animations, découverte des métiers, échanges avec les professionnels et sensibilisation aux enjeux de l'eau sur le territoire. L'occasion pour les jeunes de rencontrer celles et ceux qui œuvrent quotidiennement pour assurer ces services essentiels sur le territoire.

La manifestation est également ouverte à l'ensemble de la population, invitée à participer aux différents ateliers et animations pour découvrir le cycle de l'eau à Saint-Martin et mieux comprendre les différentes étapes de sa production, de sa distribution et de son traitement.

Les équipes de l'EEASM et leurs partenaires seront mobilisés pour accueillir petits et grands à l'occasion de cette première édition placée sous le signe de la découverte, du partage et de la transmission.

Sept entreprises saint-martinoises à la conquête du marché américain

Du 16 au 19 novembre, la Chambre consulaire interprofessionnelle de Saint-Martin (CCISM) a accompagné sept entreprises du territoire à Miami dans le cadre d'une mission économique visant à favoriser leur développement à l'international.

Baptisée « From Island Roots to Global Routes», cette mission a réuni des acteurs économiques de Saint-Martin, Sint Maarten, Aruba, Bonaire et Curaçao. Rencontres institutionnelles, échanges avec des experts en fiscalité, en import-export et en implantation aux États-Unis, découverte du port de Miami et visite d'un centre logistique d'Amazon ont rythmé le déplacement.

Première retombée concrète : les sept entreprises ont officiellement adhéré à la Chambre de commerce franco-américaine de Floride. Elles bénéficieront ainsi, pendant un an, d'un réseau professionnel et d'un accompagnement dans leurs démarches. La CCISM assurera désormais un suivi individuel afin de concrétiser les opportunités identifiées lors de cette mission.

JE PEUX PAS
J'AI PROMOS !
jusqu'au dimanche 6 Décembre 2026

Carrefour market

Primeurs



$2.50 LE KILO

MELON CANTALOUPE
le kilo



$2.99

ANANAS
la pièce



$3.88 LE KILO

KAKI
le kilo



$4.44 LE KILO

POIRE D'ANJOU
le kilo



$3.33

SACHET DE POMMES HONEYCRISP
Le filet de 1,36 kilos



$3.88

CHAMPIGNONS
La barquette de 250 gr



LES 5 POUR $1.49

CITRONS VERTS OU JAUNES
Les 5 pièces



$3.50 LE KILO

COURGETTES
le kilo



$3.50

POMMES DE TERRE
Le sac de 2,27 kilos



$3.33 LE KILO

TOMATES RONDES OU PLUM
le kilo



$4.99

CŒUR DE ROMAINE
les 3 pièces



$2.50

OIGNONS JAUNES
Le filet de 1,36 kilos



$1.49 LE KILO

CHOU VERT
le kilo



$3.50

POIRVONS 3 COULEURS
Les 3 pièces



$4.99 LE KILO

OKRA
le kilo



$3.88 LE KILO

BROCOLI
le kilo



$2.99

CAROTTE
le sachet de 2.27 kilos



$1.99

AVOCAT
La pièce

1€=$1,10
sur les encaissements en espèces

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156
Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h I www.cmsxm.net

Coup de gueule : le stade Albéric Richards

En septembre 2022, le conseil exécutif approuvait une première phase de rénovation et d'aménagement du stade Albéric Richards, pour un montant de 1,6 M€. En janvier 2024, la Collectivité annonçait le démarrage des travaux de reconstruction pour mai 2025 avec une livraison prévue en novembre 2026. Nous y sommes !

La réhabilitation des infrastructures sportives était l'une des priorités de cette mandature en faveur de la jeunesse. Force est de constater que quatre ans plus tard, les choses n'ont que peu évolué. C'est lors d'une réunion publique à Sandy Ground, que le président de la Collectivité et le préfet, Vincent Berton, avaient annoncé le démarrage des travaux du stade. Quelques mois plus tard, le conseil exécutif adoptait un plan de financement de 18,38 M€ dans le cadre du contrat de convergence et de transformation de l'État, pour la période 2024-2027. La délibération avait été validée par la préfecture le 9 juillet 2024.

Le 15 août dernier, à l'occasion de la fête de Sandy Ground, Louis Mussington faisait état de travaux de déblaiement et de nivellement réalisés à près de 80 %, d'une réfection de la clôture engagée (initialement prévue entre septembre et décembre 2024) et de l'installation en cours de vestiaires modulaires. Plus globalement, s'agissant des projets du quartier, il assurait que « Ce qui ne sera pas fait lors de cette première mandature le sera lors de la deuxième »... aucun espoir donc de voir ce stade réhabilité dans les délais annoncés.

POINT DE SITUATION

Aujourd'hui, la piste d'athlétisme est dans un état déplorable et neuf ans après Irma les jeunes athlètes ne peuvent toujours





pas s'entrainer dans de bonnes conditions. Une situation que déplorent les clubs d'athlétisme Speedy Plus, Avenir Sportif club de Saint-Martin... La présidente de ce dernier, Magali Jasaron, constate aujourd'hui que les toilettes sont toujours inexistantes et que les athlètes sont obligés de se cacher derrière des containers pour uriner; elle demande d'ailleurs aux parents de s'assurer que leur enfant soit allé aux toilettes avant l'entrainement, car pour les plus jeunes, ne pouvant pas se retenir, il y a parfois des accidents. Elle déplore également la prolifération de moustiques, due en partie aux hautes herbes sur le terrain de football, et la présence de véhicules hors d'usage depuis plusieurs semaines à l'entrée du stade, favorisant la prolifération de moustiques certes mais aussi de rats !

En l'absence de clôture, le stade est très fréquenté par des personnes avec des poussettes, des animaux domestiques, des vélos, ou pratiquant sans autorisation durant les heures d'entrainement. Les plus jeunes doivent d'ailleurs attendre à l'extérieur de la piste que les entraineurs les ramènent pour éviter qu'ils ne traversent la piste, surtout le couloir 1 sur lequel les athlètes arrivent à toute vitesse.

Sur les réseaux, elle indique « que depuis le passage d'Irma, le club a déjà alerté les services de la Collectivité plusieurs fois sur tous ces sujets, sans avancée notable, rapide et efficace. Des mails et des courriers ont déjà été envoyés, des réunions faites. Force est de constater que la situation se dégrade de plus en plus et que le stade se délabre ». **A.B**

LE CLUB CARIBOULE SOUFFLE SES 40 BOUGIES

Créé en 1986, le club Cariboule est devenu, en quatre décennies, bien plus qu'un simple club de pétanque, une véritable famille, où chaque occasion est aussi un prétexte à la fête. Ce samedi 28 novembre, à partir de 11h30, ses membres fêteront ce moment important de son histoire sur leur boulodrome à Concordia. Les joueurs, les anciens présidents, membres historiques et représentants des autorités locales sont invités à partager cette journée festive avec eux. Bien entendu, entre discours officiels, rétrospective de 40 ans d'histoire et verre de l'amitié, les parties de pétanque iront bon train. Réservation : 06 77 31 27 77.

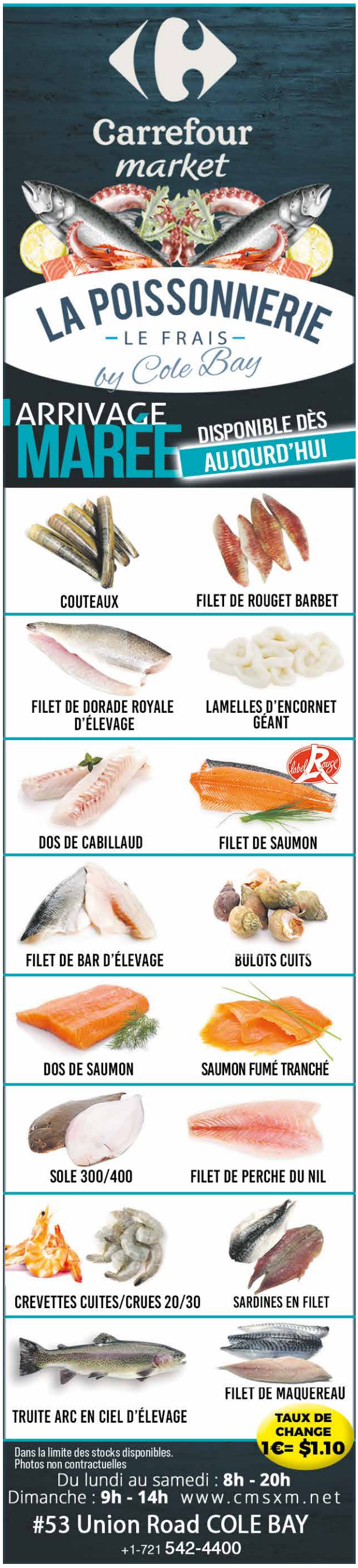
AMÉLIE THIANT EN ÉQUIPE DE FRANCE

Amélie Thiant a été sélectionnée pour représenter la France lors de la Coupe du Monde de Beach Tennis 2026, dans la catégorie Junior U18. Elle rejoindra la délégation française qui prendra la direction de Brasília, au Brésil, du 7 au 13 décembre, pour défendre les couleurs tricolores sur la scène mondiale. Ce week-end, avec sa coéquipière Enola Hochdoer, elle participe à un tournoi BT 100 à Hong Kong.

INITIATION GRATUITE AU PICKLEBALL

L'American Tennis Academy propose des initiations gratuites tous les dimanches, de 14h à 17h, sur ses terrains de Cul-de-Sac. Aucune expérience n'est nécessaire et c'est accessible à tous. Informations : 06 90 38 22 17. A.B





97150
édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD
4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898
DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic

Bientôt Noël...

Les sapins de Noël sont là ! On ne peut plus se tromper, les préparatifs des fêtes sont bel et bien lancés et avec eux, les premiers marchés de Noël s'installent, les idées cadeaux fleurissent dans les boutiques et il est encore temps de collecter quelques présents pour que tous passent bientôt de jolies fêtes.

COLLECTE SOLIDAIRE : UN JOUET, UN SOURIRE



Pour cette nouvelle édition, le Conseil territorial des jeunes et la Collectivité de Saint-Martin s'unissent pour apporter leur contribution à l'arbre de Noël de l'association Lil'Hope Pédiatrie. Cette collecte solidaire de jouets, pour les enfants et les adolescents de 0 à 17 ans, viendra compléter la hotte du Père Noël qui, avec un peu d'avance, distribuera les cadeaux le 9 décembre à tous les petits patients de l'hôpital. Les présents, neufs dans leur emballage d'origine et sans papier cadeau (les petites mains de l'hôpital se chargeront de faire les paquets en attribuant chacun en fonction de l'âge des enfants) peuvent être déposés jusqu'au 2 décembre à l'accueil de l'hôtel de la Collectivité à Marigot.

MARCHÉS DE NOËL RESPECTUEUX

En cette fin novembre, les deux premiers marchés de Noël se distinguent par leur sélection d'artisans et de producteurs locaux. Le « Holiday Artisan Market » ne présente en effet que des créations et productions locales afin d'inciter à consommer de manière plus respectueuse, que ce soit en matière de vêtements, d'accessoires, de bijoux, de spécialités alimentaires, etc. Il se tiendra le samedi 28 novembre, de 10h30 à 15h (au 2e étage au 16 Welfare Dr, derrière Blue Point). Informations ou réservation : +1 721 581 7119.

Le second, le marché artisanal de « Perpetual Plastics SXM » soutenu par EPIC, présentera l'artisanat local dans des domaines aussi variés que la cosmétique, la céramique, les cartes postales, les créations au crochet... et bien plus encore. Toutes ces créations seront proposées au public le samedi 28 novembre de 16h à 20h (atelier de l'association au 125 Union Road à Cole Bay, à côté de Burger King). Informations ou réservation : +1 721 580 5240.

CHANTÉ NWÈL PARTAGÉ



L'association Swali ouvre la saison des « Chanté Nwèl » dès ce samedi 28 novembre, de 19h30 à 23h, au marché aux poissons sur le front de mer de Marigot. On amène sa chaise, son cantique et quelques grignotages et boissons à partager avec tout le monde, car c'est aussi ça l'esprit de Noël, pour profiter d'une soirée au rythme du Ka et du Steel pan.

ILLUMINATIONS : LE SAPIN DE JULIANA

C'est sûrement l'une des rares fois où l'on se rend à l'aéroport Princess Juliana sans intention de voyager, mais juste pour participer à la cérémonie traditionnellement organisée pour l'illumination de l'arbre de Noël.
Chaque année, la population est invitée à assister à cet évènement qui se déroulera cette fois le dimanche 29 novembre à 18h à l'entrée du terminal.

NOËL D'AUTREFOIS



S'il est un endroit à Saint-Martin où l'on peut se replonger avec nostalgie dans les Noëls d'autrefois, c'est bien à l'Héritage Village à Colombier. Le décor, les costumes, mais surtout la manière de cuisiner rendent l'illusion parfaite : les mets mijotent dans des casseroles à charbon, le pain est cuit dans le four à cailloux, les viandes grillées sur le BBQ...
On pourra apprécier cette ambiance unique et toutes les spécialités de Noël de la cuisine saint-martinoise, ce samedi 28 novembre et tous les samedis de décembre (5, 12 et 19) à l'heure du petit déjeuner (à partir de 7 h) ou du déjeuner (à partir de midi). La visite est gratuite et l'on peut acheter les plats sur place.

CHRISTMAS BINGO

Le Lions Club organisera son « Christmas Bingo Night » le samedi 5 décembre à 19h30 au lycée professionnel Daniela Jeffry à Concordia. Les tickets sont d'ores et déjà en vente auprès de tous les membres du Lions Club. De nombreux lots seront à gagner durant cette soirée sous le signe du partage et de l'amusement, mais aussi de la solidarité. Tous les bénéfices seront intégralement consacrés aux actions que le Lions Club mène dans le domaine de la santé, comme la lutte contre le cancer de la prostate ou en faveur des personnes atteintes de diabète. Sur place, des boissons et snacks seront proposés à la vente. Entrée 10 € ou 12 $, avec une grille de bingo incluse. Informations : 06 90 29 09 78.

A.B



Family Trail : le rendez-vous mensuel

Désormais mensuelles, les Family Trail sont toujours très attendues. Ce vendredi 27 novembre, les participants pourront découvrir l'une des plus belles villes vues de l'île au Mont Diamant tout en haut de Bellevue. En famille ou entre amis, il faudra être au rendez-vous en haut de Concordia à 17h et compter 1h30 de rando, accessible à tous (3,5/5), pour admirer ce coucher de soleil. On prévoit, comme à chaque fois, une lampe frontale individuelle, de l'eau, un encas et de bonnes baskets. Infos : Dream of Trail SXM.

La vie sous-marine de Saint-Martin

À l'Amuseum Naturalis (Old House à Quartier d'Orléans), un livre chasse l'autre. Après les oiseaux, c'est au tour de la vie sous-marine de Saint-Martin, avec ses habitats, ses mangroves, ses herbiers, ses récifs et ses animaux uniques, de faire l'objet d'un livre édité par l'association Les Fruits de Mer. Comme à son habitude, elle le distribuera gracieusement ce samedi 28 novembre de 9h à midi et les enfants pourront débuter leur coloriage directement sur place pendant que les parents en profiteront pour visiter le lieu et ses expositions permanentes. Ce livre de 90 pages, en français et en anglais, inclut 40 animaux marins à colorier et plus d'une trentaine d'activités ludiques. Il sera également distribué aux élèves des écoles élémentaires de l'île.

Vendanges du rire

Du rire, du vin et de l'humour... sans trop de filtres ! C'est le nouveau Comedy Show de la troupe des Têtes de l'Art qui se produira les samedis 5 et 12 décembre à 20h à la Wine Factory (le 28 novembre est déjà complet). Ambiance bar à vin et rire garantis pour tous ceux qui aiment l'humour déjanté. Oreilles trop sages, s'abstenir. Réservation (à partir de 20€) : www.billetweb.fr/les-vendanges-du-rire. Attention, seulement 40 places par soirée !

Conférence VIH

Dans le cadre de la journée mondiale contre le VIH, une conférence d'information, avec la participation des docteurs Bissuel et Rouquette, sera organisée le mardi 1er décembre à 19h à la clinique Wataki à Concordia. L'occasion d'aborder toutes les actualités concernant cette infection, mais aussi les injections PrEP avec démonstration. **A.B**







La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose le vendredi 27/11 la soirée 'About Last Night avec les Dj's Tryss, Wikked & Perfect, le samedi 28/11 sa 'Hip Hop Saturday', avec les Dj's Prince, Kembe & Wikked, et tous les mercredis sa 'Ladies Night Party' avec les Dj's Perfect, Blaze & Kembe.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar lundis 'vous rappelle tous les vendredis dès 20h sa soirée 'Karaoké' avec Greg, puis tous les lundis dès 20h du Rock-Soul' avec le groupe Melting Pot & invités, et tous les jours sur 4 écrans vos RDV sportifs et tous les matches de Football Champion's League & Championnats Européens.



AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses soirées dès19h, le vendredi 'Fridaz Party' Dj Bossman et Em, samedi 'Signature' avec Dj Em, le dimanche la Reggae Night' animée par Percy Rankin et Bunfire Band & Dj Flex, le mardi pour la 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & Dj Euro, mercredi 'Ladies Night' avec Dj Em, et le jeudi 'Throwback' Dj Mike & Wakstala.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées, le jeudi 'Ladies Night' avec Roxsy & KRG Band et Dj Siw'Roo, vendredi 'Block Party' avec les Dj's Blaze, Sexer, Smudge, Siw'Roo, Kenzz & Joseph (drums), samedi 'Special Saturday' avec Royalty & Krg Band & Dj's, et dimanche 'Sunday Flex ' avec les Dj's Siw'Roo, Kembe, Blaze, Thonyy, & Joseph (drums),

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Restaurant vous propose le dimanche sa 'Beach Party' dès 19h avec de nombreux Dj's.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous rappelle ses animations musicales tous les mercredis avec le Duo François Bry (guitare-chant) & Maria Belen (clavier) sur des Hits intemporels, puis les vendredis le FB Band 'Rock-Blues et tous les dimanches de 19h à 22h le concert (Reggae-Soul-Latino) avec Rémo & Bonfire Band.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec ses spéciaux 'All Days', le samedi 28/11 pour son 'Sexy Saturday' dès 12h avec Dj Sigma, puis le dimanche 29/11 la 'Sunday Funday' cocktails Apérol avec Dj Gringo de 13h à 18h.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte avec arrivage d'Huitres le jeudi, puis le vendredi 27/11 & samedi 28/11 'le Couscous Royal', et vous rappelle ses rendez-vous Football sur grand écran avec le retour des Championnats le samedi 28/11 pour Paris SG/Lorient







La tournée de Mimi

et la Ligue des Champions le mardi 8/12 à 16h pour Aston Villa/Paris SG et Barcelone/ Manchester City et le 9/12 à 16h Arsenal/ Real Madrid.

AU JAVA (Gd Case)



Le Beach-Bar-Restaurant est ouvert du mardi au dimanche avec différentes animations en soirées entre Live Music et Dj Valens, avec le vendredi le Duo Solo, le samedi 29/11 'Audaya ' avec les DJ's Ouzo, Gringo, et Tom Valen, puis le dimanche différents Dj's invités.

L'OASIS (Oyster Pond)
Le Restaurant vous attend tous les jeudis son 'After Work' dés 18h avec Jean Michel guitare-chant.

AU RAINBOW AU CAFÉ Grand Case)
Le Beach Beach-Bar-Restaurant vous propose le retour de vos 'soirées festives' le dimanche 29/11 avec les Dj's Nomis. Mont Rouge. et Sasson. puis à retenir le vendredi 1er janvier pour 'New Year Day' les chaudes animations musicales entre la Beach Party en journée & la soirée avec un invité d'exception HUGEL, plus danseurs et Shows.

AU RANCHO DEL SOL (Route de Baie Orientale)
Le Restaurant panoramique vous attend pour Fêter ses 20ans après sa soirée de Gala d'hier soir, le vendredi 27/11 pour 'Célébrons Ensemble' avec buffet puis le Karaoké et Dj Negrito, et le dimanche 29 novembre 'Rancho on Fire' avec en Live Chewawa dès 19h et les Dj's Big Boss, Maestro, et Caliente.

A LA WINE FACTORY (Hope Estate)
Les Samedis 28 novembre, 5 décembre et 12 décembre à partir de 20h, ne manquez pas le nouveau spectacle de Café-Théâtre des Têtes de l'Art 'Les Vendanges du Rire'. Billetterie ; Billetweb.fr/les-vendanges-du-rire

AU JAZZ SPOT (Marigot)
Ce Beer-Bar situé sur la Marina Royale vous propose les mercredis dès 20h son 'Karaoké' avec Dj Frantz, le jeudi & vendredi 'Live' avec différents invités, le samedi 28/11 dès 21h sa soirée 'Soul-Jazz' avec Stephan Apiani et le dimanche du 'Smooth Jazz' dès 18h30.

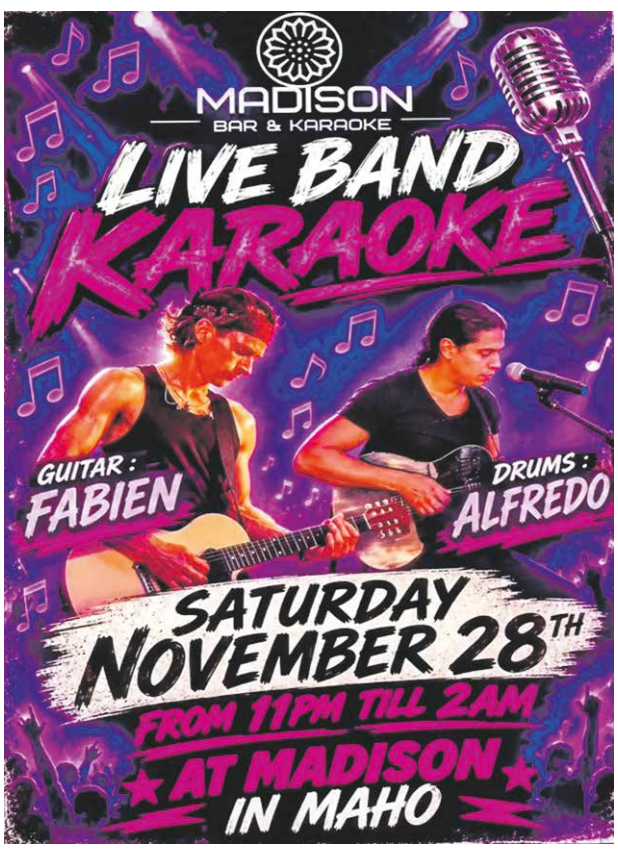
AU RENDEZ - VOUS (Porto Cupecoy)
Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfrédo de 18h30 à 21h30 et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

AU RED PIANO (Pelican Key)
Le Piano-Bar vous attend tous les soirs de 20h à minuit avec l'excellent Duo Cliff guitare-saxo et Susan chanteuse-pianiste jusqu`au 29/11 et les lundis pour la 'Church on Monday' avec Roxsy & KRG Band dès 21h, puis Dj Nachum de 24h à 2h.

AU KARAKTER
(Simpson Bay)
Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert du mardi au dimanche à partir de 10h, vous propose le vendredi sa soirée Live 'Groov'n Vibes'avec Amin et Sol de 18h à 21h, puis de retrouver son 'Adeeptive Sundays' le dimanche dès 15h avec les Dj's Leo, Mister T, Nicolas Barcel et Guest.

AU BUCCANEER
(Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous invite à ses animations, jeudi Eduardo Pop/Latin dès 18h, vendredi Jazz/Soul Connis & Friends, samedi Reggae avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' dès 18h avec Lee-Gianfranco.









BUT DARTY

PROFITEZ !!!

PLUS DE 1000 ARTICLES EN BAISSE

BLACK FRIDAY

VENDREDI / SAMEDI / LUNDI

1€ = 1$

BUT
Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 & 14h30 à 18h00
le samedi 9h30 à 18h00
Bellevue - Saint Martin

DARTY
Du lundi au samedi de 9h00 à 13h00
& de 14h30 à 18h00
Bellevue - Saint Martin